

N'éloignez pas de vous la miséricorde

Par Matthew S. Holland
des soixante-dix

Verlaat niet Hem die je goedertieren is

Ouderling Matthew S. Holland
van de Zeventig

Conférence générale d'octobre 2025

Vous avez un accès immédiat à l'aide et à la guérison divines en dépit de vos faiblesses humaines.

Un jour, un instituteur a enseigné qu'une baleine, même de grande taille, ne peut pas avaler un humain parce que les baleines ont une gorge étroite. Une petite fille a objecté : « Mais Jonas a été avalé par une baleine ! » L'instituteur a répondu : « C'est impossible ! » Toujours pas convaincue, la fillette a dit : « Eh bien, quand j'irai au paradis, je le lui demanderai. » L'instituteur a ricané : « Et si Jonas a péché et qu'il n'est pas allé au paradis ? » La fillette a répondu : « Alors vous le lui demanderez. »

Nous rions, mais nous ne devons pas passer à côté de la force que l'histoire de Jonas procure à chaque personne qui « recherche humblement le bonheur », en particulier celles qui traversent des moments difficiles.

Dieu commande à Jonas d'aller à Ninive afin d'y prêcher le repentir. Mais, Ninive étant jadis l'ennemi juré d'Israël, Jonas s'empresse d'aller dans la direction opposée, prenant le bateau pour Tarsis. Pendant qu'il est sur la mer, fuyant son appel, arrive une violente tempête qui menace de faire chavirer le navire. Certain que sa désobéissance en est la cause, Jonas se porte volontaire pour qu'on le jette par-dessus bord. Cela a pour effet de calmer la mer en furie et ses compagnons de bord sont sauvés.

Miraculeusement, Jonas échappe à la mort quand un « grand poisson » que le Seigneur « [fait] venir » l'engloutit. Mais il se languit dans cet endroit extrêmement sombre et putride pendant trois jours, jusqu'à ce qu'il soit finalement recraché sur la terre ferme. Il accepte alors son

Je hebt onmiddellijk toegang tot goddelijke hulp en genezing, ondanks je menselijke tekortkomingen.

Een leerkracht zei eens dat walvissen, zelfs de grote, geen mensen kunnen inslikken omdat walvissen een kleine keelopening hebben. Een meisje maakte bezwaar: 'Maar Jona werd door een walvis opgeslokt.' De leerkracht antwoordde: 'Dat is onmogelijk.' Nog niet overtuigd zei het meisje: 'Als ik in de hemel kom, zal ik het hem vragen.' De leerkracht zei met een grijns: 'En als Jona nu eens een zondaar was en niet naar de hemel ging?' Het meisje antwoordde: 'Dan kunt u het hem vragen.'

We lachen, maar let op de kracht die Jona's verhaal biedt aan iedere 'ootmoedige zoekter naar geluk', vooral degene die worstelt.

God stuurt Jona naar Ninevé om bekering te prediken. Maar Ninevé was in de oudheid een meedogenloze vijand van Israël. Dus gaat Jona direct helemaal de andere kant op, per schip, naar Tarsis. Terwijl hij van zijn roeping wegvaart, ontstaat er een storm die tot schipbreuk kan leiden. Jona weet zeker dat zijn ongehoorzaamheid hiervan de oorzaak is en zegt dat de bemanning hem overboord mag gooien. Nu kalmeert de kolkende zee zodat zijn scheepsmaten gered zijn.

Jona ontsnapt op wonderbaarlijke wijze aan de dood doordat de Heer voor een 'grote vis' zorgt die hem opslokt. Maar hij verkwijnt drie dagen op die ongelooflijk donkere, rottende plek, totdat hij uiteindelijk op vaste grond wordt uitgespuugd. Dan aanvaardt hij zijn roeping naar

appel à se rendre à Ninive. Cependant, lorsque la ville se repent et est épargnée de la destruction, Jonas s'indigne de la miséricorde accordée à ses ennemis. Dieu enseigne patiemment à Jonas qu'il aime tous ses enfants et qu'il désire tous les secourir.

En faillissant plus d'une fois à l'accomplissement de ses devoirs, Jonas montre de façon frappante que, dans la condition mortelle, « tous sont déchus ». Nous ne parlons pas souvent du témoignage de la Chute. Mais le fait d'avoir une compréhension doctrinale et un témoignage spirituel des raisons pour lesquelles chacun de nous, sans exception, est confronté à des difficultés morales, physiques ou liées à notre situation est une grande bénédiction. Ici-bas, on voit croître les mauvaises herbes, on constate que même les os solides peuvent se briser, et quetous« sont privés de la gloire de Dieu ». Mais cette condition mortelle, résultat des choix d'Adam et Ève, est essentielle à la raison même de notre existence : « pour [que nous ayons] la joie » ! Comme nos premiers parents l'ont appris, ce n'est qu'en goûtant à l'amer et en connaissant la douleur d'un monde déchu que nous pouvons ne serait-ce que concevoir, sans même parler de ressentir, le vrai bonheur.

Un témoignage de la Chute n'excuse pas le péché ni une approche laxiste des devoirs qui nous incombent dans la vie, lesquels requièrent toujours la diligence, la vertu et la notion de responsabilité. Mais ce témoignage doit atténuer notre contrariété lorsque les choses vont simplement mal ou que nous constatons un manque chez un membre de notre famille, un ami ou un dirigeant. Trop souvent, ce genre de choses nous poussent à nous enfermer dans la critique négative ou le ressentiment qui minent notre foi. Notre témoignage de la Chute doit nous aider à être plus semblables à Dieu qui, selon la description de Jonas, est « miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté » envers tous, y compris nous-mêmes, dans notre état inévitablement imparfait.

Plus encore que la démonstration des effets de la Chute, l'histoire de Jonas nous conduit avec force vers celui qui peut nous délivrer de ces effets. Le sacrifice volontaire de Jonas pour sauver ses compagnons de bord illustre bien ce qu'a fait le Christ. Et, à deux reprises, lorsqu'on lui demande un signe miraculeux de sa divinité, Jésus répond que le seul signe qu'il donnera sera « le miracle [de Jonas] », observant que « de

Ninevé. Wanneer de stad zich echter bekeert en van verwoesting wordt gespaard, is Jona gepi-keerd dat zijn vijanden genade ontvangen. God leert Jona geduldig dat Hij van al zijn kinderen houdt en hen allemaal wil redden.

Jona faalt meerdere keren in zijn plichten en verschaft ons een levendig getuigenis dat in dit sterfelijk leven 'allen zijn gevallen'. We spreken niet vaak over een getuigenis van de val. Maar het is een enorme zegen om leerstellig inzicht en een geestelijk getuigenis te hebben van het feit dat we allemaal worstelen met morele, fysieke, en situationele moeilijkheden. Hier op aarde groeit gemeen onkruid, zelfs sterke botten breken, enalen'missen de heerlijkheid van God'. Maar deze sterfelijke toestand – het gevolg van de keuzes van Adam en Eva – is essentieel voor onze reden van bestaan: 'opdat [wij] vreugde zullen hebben'! Zoals onze eerste ouders duidelijk werd, konden wij ons waar geluk alleen voorstellen – laat staan ervan genieten – door de bitterheid te proeven en de pijn te ervaren van een gevallen wereld.

Een getuigenis van de val verontschuldigt de zondeniet, noch een lakse houding ten aanzien van de plichten van het leven, die altijd ijver, deugd en verantwoordelijkheid vragen. Maar het zou onze frustratie moeten verzachten wanneer er gewoon dingen misgaan, of wanneer we een familielid, vriend of leider moreel zien falen. We laten ons te vaak door dit soort dingen wentelen in twistzieke kritiek of wrok die ons van ons geloof berooft. Een getuigenis van de val kan ons helpen meer zoals God te worden; zoals Jona Hem beschreef: 'barmhartig [...], geduldig en rijk aan goedertierenheid' jegens allen – inclusief onszelf – in onze onvermijdelijk onvolmaakte staat.

Jona's verhaal maakt de gevolgen van de val zichtbaar, maar nog belangrijker is dat het ons krachtig richt op Hem die ons van die gevolgen kan verlossen. Jona's zelfopoffering om zijn scheepsmaten te redden was zeker christelijk. En drie keer antwoordt Jezus met klem op de vraag om een teken van zijn goddelijkheid dat er 'geen teken gegeven [zal] worden dan het teken van Jona. Want zoals Jona drie dagen en drie

même que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre d'un grand poisson, de même le Fils de l'homme sera trois jours et trois nuits dans le sein de la terre». Comme symbole de la mort sacrificielle et de la résurrection glorieuse du Sauveur, Jonas s'avère peut-être imparfait. Mais c'est aussi ce qui rend son témoignage personnel de Jésus-Christ et son engagement envers lui, offerts dans le ventre d'une baleine, si poignants et inspirants.

Le cri de Jonas est celui d'un homme bon en profonde difficulté, en grande partie à cause de ses propres actions. Pour un saint, lorsqu'une catastrophe est causée par une habitude, un commentaire ou une décision regrettables, en dépit de multiples bonnes intentions et d'efforts sincères pour mener une vie juste par ailleurs, cela peut être particulièrement éprouvant et susciter un sentiment d'abandon. Mais, quelles que soient la cause ou la grandeur du désastre auquel nous sommes confrontés, il y a toujours un coin de terre ferme où trouver l'espérance, la guérison et le bonheur. Écoutez ce que dit Jonas :

« Dans ma détresse, j'ai invoqué l'Éternel, et il m'a exaucé ; du milieu du séjour des morts j'ai crié [...].

« Tu m'as jeté dans l'abîme, dans le cœur de la mer [...]

« [et] je disais : je suis chassé loin de ton regard ! Mais je verrai encore ton saint temple.

« Les eaux m'ont couvert jusqu'à m'ôter la vie, l'abîme m'a enveloppé, les roseaux ont entouré ma tête.

« Je suis descendu jusqu'aux racines des montagnes [...] maistu m'as fait remonter vivant de la fosse. [...]

« Quand mon âme était abattue [...], je me suis souvenu de l'Éternel, et ma prière est parvenue jusqu'à [...] ton saint temple.

« Ceux qui s'attachent à de vaines idoles s'éloignent d'eux la miséricorde.

« Pour moi, je t'offrirai des sacrifices avec un cri d'actions de grâces, j'accomplirai les vœux que j'ai faits : Le salut vient de l'Éternel. »

Même si cela remonte à de nombreuses années, je peux vous dire exactement où j'étais assis et ce que je ressentais lorsque, profondément englouti dans les entrailles d'un enfer personnel, j'ai découvert cette Écriture. Pour quiconque éprouve ce que j'ai ressenti alors, la sensation d'être retranché, submergé par les eaux profond-

nachten in de buik van de grote vis was, zo zal de Zoon des mensen drie dagen en drie nachten in het hart van de aarde zijn. Als symbool van de offerdood en de glorieuze opstanding van de Heiland mag Jona dan gebrekkig zijn, maar juist dat maakt zijn persoonlijke getuigenis van en toewijding aan Jezus Christus, uitgesproken in de buik van de vis, zo aangrijpend en inspirerend.

Jona's roep is die van een goed mens in nood, grotendeels door hemzelf veroorzaakt. Voor een heilige kan het bijzonder verpletterend zijn en een gevoel van verlatenheid geven wanneer een ramp wordt veroorzaakt door een betreurenswaardige gewoonte, opmerking of beslissing, ondanks zoveel andere goede bedoelingen en oprechte inspanningen tot gerechtigheid. Maar wat ook de oorzaak of de omvang van de ramp is die wij onder ogen zien, er is altijd vaste grond voor hoop, genezing en geluk. Luister eens naar Jona:

'Ik riep uit mijn benauwdheid tot de Heere. [...] Uit de schoot van het graf riep ik. [...]

'Want U wierp mij de diepte in, in het hart van de zeeën. [...]

'En ik zei: Verstoten ben ik van voor Uw ogen; toch zal ik opnieuw aanschouwen Uw heilige tempel.

'Water omving mij, bedreigde mijn leven, de watervloed omving mij. Zeewier was om mijn hoofd gebonden.

'Naar de diepste gronden van de bergen daalde ik af [...]. Maar uit het verderf trok U mijn leven omhoog. [...]

'Toen mijn ziel [...] bezweek, dacht ik aan de Heere; mijn gebed kwam tot U, in Uw heilige tempel.

'Wie nietige afgoden vereren, verlaten Hem Die hun goedertieren is.

'Maar ik, met dankzegging zal ik U offers brengen; wat ik beloofd heb, zal ik nakomen. Het heil is van de Heere!'

Hoewel het jaren geleden is, kan ik precies vertellen waar ik zat en wat ik voelde toen ik, diep in de buik van een persoonlijke hel, deze Schrifttekst ontdekte. Voor ieder die zich vandaag voelt zoals ik mij toen voelde – dat je bent weggegooid, in de diepste wateren wegzinkt, met zeewier om je hoofd gewikkeld en torenho-

es, les roseaux se mêlant autour de votre tête et les montagnes de l'océan s'abattant tout autour de vous, ma supplication, inspirée par Jonas, est la suivante : n'éloignez pas de vous la miséricorde. Vous avez un accès immédiat à l'aide et à la guérison divines en dépit de vos faiblesses humaines. Cette miséricorde merveilleuse vient par et à travers Jésus-Christ. Il vous connaît et vous aime parfaitement, c'est pourquoi il vous l'offre, à vous personnellement. Cela signifie qu'elle est parfaitement adaptée à vous, conçue pour soulager vos agonies individuelles et guérir vos souffrances particulières. Alors, pour l'amour du ciel et pour votre propre bien, ne la refusez pas. Acceptez-la. Commencez par refuser d'écouter les « vaines idoles » de l'adversaire, qui pourraient vous tenter en vous laissant croire que le soulagement se trouve dans la fuite, voguant loin de vos responsabilités spirituelles. Au contraire, suivez l'exemple du Jonas repentant. Invoquez Dieu. Tournez-vous vers le temple. Accrochez-vous fermement à vos alliances. Servez le Seigneur, son Église, et autrui dans un esprit de sacrifice et d'actions de grâces.

Ce faisant, vous obtiendrez la vision de l'amour spécial de Dieu pour vous qui émane des alliances, ce que la Bible hébraïque appelle *hesed*. Vous constaterez et ressentirez le pouvoir des « tendres miséricordes » loyales, indéfectibles et inépuisables de Dieu, qui peuvent vous rendre « puissants au point même d'[être] délivrés de tout péché ou revers ». Il est possible qu'une angoisse précoce et intense puisse occulter cette perspective au début. Cependant, si vous continuez d'accomplir « les vœux que [vous avez] faits », cette perspective deviendra de plus en plus éclatante en votre âme. Et, grâce à celle-ci, vous ne recevrez pas seulement l'espérance et la guérison, mais, étonnamment, vous obtiendrez la joie, même au milieu de votre épreuve. Comme le président Nelson l'a si bien enseigné : « Lorsque [notre vie] est centrée sur le plan du salut de Dieu [...], sur Jésus-Christ [...] et sur son Évangile, nous pouvons connaître la joie, quoi qu'il arrive, ou n'arrive pas, dans notre vie. La joie vient de lui et grâce à lui. »

Que nous soyons face à une immense catastrophe, comme celle vécue par Jonas, ou aux difficultés de chaque jour liées à notre monde imparfait, l'invitation est la même : n'éloignez pas de vous la miséricorde. Tournez vos regards vers le miracle de Jonas, le Christ vivant, celui qui

ge golven die overal om je heen neerstorten – is mijn smeekbede, geïnspireerd door Jona: verlaat niet Hem die je goedertieren is. Je hebt onmiddellijk toegang tot goddelijke hulp en genezing, ondanks je menselijke tekortkomingen. Deze ontzagwekkende barmhartigheid komt in en door Jezus Christus. Omdat Hij je volmaakt kent en liefheeft, biedt Hij ze je aan als iets 'van jou'. Dat wil zeggen dat ze volmaakt op jou is afgestemd, bedoeld om jouw persoonlijke pijnen te verlichten en jouw specifieke wonden te helen. Dus, in vredesnaam, en voor je eigen bestwil, keer je daar niet van af. Aanvaard ze. Stop eerst met 'nietige afgoden' te vereren. Ze komen van de tegenstander, die je wil laten denken dat je verlichting vindt door weg te vluchten van je geestelijke verantwoordelijkheden. Volg in plaats daarvan het voorbeeld van de bekeerlijke Jona. Roep God aan. Wend je tot de tempel. Klamp je vast aan je verbonden. Dien de Heer, zijn kerk en anderen met offers en dankbaarheid.

Daardoor vang je een glimp op van Gods bijzondere verbondsliefde voor jou – wat de Hebreeuwse Bijbel *hesed* noemt. Je zult de kracht zien en voelen van Gods trouwe, onvermoeibare, onuitputtelijke en 'tedere barmhartigheden', die je 'machtig [tot] bevrijding' kunnen maken van elke zonde of tegenslag. Vroege, intense pijn kan dat zicht in het begin vertroebelen. Maar naarmate je blijft 'nakomen wat je beloofd hebt', zal zo'n beeld steeds helderder in je ziel gaan stralen. En met die visie zul je niet alleen hoop en genezing vinden, maar – verbazingwekkend genoeg – ook vreugde, zelfs te midden van je beproeving. President Russell M. Nelson heeft zo duidelijk gezegd: 'Als ons leven gericht is op Gods heilsplan [...] en Jezus Christus en zijn evangelie, kunnen we vreugde voelen ongeacht wat er in ons leven gebeurt – of niet gebeurt. Vreugde komt van en door Hem.'

Of we nu te maken hebben met een diepe, Jona-achtige ramp of met de alledaagse moeilijkheden van onze onvolmaakte wereld, de uitnodiging blijft dezelfde: verlaat niet Hem die je goedertieren is. Kijk naar het teken van Jona, de levende Christus, Hij die uit zijn graf van drie

s'est levé de son tombeau au troisième jour, après avoir tout vaincu, pour vous. Tournez-vous vers lui. Croyez en lui. Servez-le. Souriez. Car c'est en lui, et lui seulement que l'on trouve la guérison complète et joyeuse de la Chute, guérison dont nous avons tous si urgemment besoin, et que nous recherchons tous humblement. Je vous témoigne que c'est vrai. Au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

dagen is opgestaan nadat Hij alles had overwonnen – voor jou. Wend je tot Hem. Geloof in Hem. Dien Hem. Glimlach. Want in Hem, en alleen in Hem, is de volledige, vreugdevolle genezing van de val te vinden, genezing die wij allen zo dringend nodig hebben en nederig zoeken. Ik getuig dat dit waar is. In de heilige naam van Jezus Christus. Amen.